

Przedmowa

Latem 2009 r. znalazłam w „Deutsche Allgemeine Zeitung” drobne ogłoszenie pt. „Poszukiwani młodzi autorzy!”. Odpowiedziałam na nie i ostatecznie otrzymałam zlecenie napisania książki w ramach nowej serii poradników. Jesienią 2009 r. razem z dziesięcioma koleżankami z całych Niemiec rozpoczęłam pracę nad tym interesującym projektem.

Z zagadnieniem „Przewlekłe obturacyjne choroby dróg oddechowych – astma oskrzelowa i przewlekła obturacyjna choroba płuc” spotykamy się w codziennej pracy w aptece, kiedy udzielamy porad pacjentom. Jednak potrzebna jest nam do tego odpowiednia wiedza. Wiedzę tę – z zakresu anatomii, fizjologii i konkretnych chorób – przedstawiłam z niezbędną dokładnością. Zamieszczone w książce wskazówki na temat udzielania porad przy wydawaniu leków, zarówno tych dostępnych bez recepty (OTC), jak i tych wydawanych na receptę, pozwalają na uzyskanie dobrego wglądu w terapię farmakologiczną prowadzoną przez pacjenta.

Rozdział poświęcony urządzeniom do inhalacji i monitorowania funkcji płuc osobiście uważam za bardzo ważny, ponieważ zawarte w nim informacje pozwolą udzielić niezbędnego wsparcia dla pacjentów, dającego im poczucie, że nie są zostawieni samym sobie. Niefarmakologiczne środki terapii, usługi farmaceutyczne i przykłady rozmów z pacjentami pomyślane są jako zachęta do świadczenia usług w aptece.

Dziękuję za wsparcie pani Milek i pani Keller. Szczególne podziękowania należą się mojemu mężowi i trójce moich dzieci. W czasie realizacji tego projektu często musieli rezygnować ze wspólnego spędzania czasu ze mną.

Bonn, jesień 2010 r.

Jutta Lehnen